

Landscaping – Working with Machinery Stats and Facts

FACTS

1. **Insufficient Training:** Operators using landscaping machinery (e.g., lawnmowers, chainsaws, skid-steer loaders) without proper training risk severe injuries, including cuts, amputations, or crush injuries due to mishandling.
2. **Lack of PPE:** Not wearing personal protective equipment (PPE) like safety goggles, gloves, ear protection, or steel-toed boots increases exposure to flying debris, noise, and foot injuries.
3. **Equipment Maintenance Failures:** Poorly maintained machinery, such as mowers with dull blades or trimmers with faulty safety guards, can malfunction, leading to accidents or injuries.
4. **Improper Machine Operation:** Bypassing safety features (e.g., blade guards) or using machinery for unintended tasks (e.g., a trimmer for heavy branches) heightens the risk of serious accidents.
5. **Vibration and Repetitive Strain:** Prolonged use of vibrating tools (e.g., leaf blowers, string trimmers) without breaks or ergonomic grips can cause hand-arm vibration syndrome or musculoskeletal disorders.
6. **Bystander Safety Risks:** Operating machinery near others without clear boundaries or warnings can result in injuries from projectiles, noise exposure, or collisions.

STATS

- The Bureau of Labor Statistics (BLS) reported in 2020 that landscaping and groundskeeping workers had a non-fatal injury rate of 13.7 per 100 full-time workers, with 25% involving machinery like mowers or trimmers.
- WorkSafeBC noted in 2022 that 15% of landscaping worker

injuries in British Columbia were related to machinery, with 40% linked to inadequate training or PPE non-use.

- A 2021 OSHA report found that 30% of landscaping industry violations involved improper use or maintenance of powered equipment, contributing to accidents like rollovers or blade injuries.
 - The Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS) stated in 2023 that landscaping firms with mandatory machinery safety training reduced injury rates by up to 20%.
 - A 2021 Statistics Canada report indicated that 10% of landscaping workers experienced near-miss incidents with machinery, often due to lack of clear safety zones or supervision.
 - The National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) reported in 2023 that 18% of landscaping machinery injuries involved electrical shocks or burns, largely from improper handling of electric or fuel-powered tools.
-

Landscaping – Working with Machinery Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. **Capacitación Insuficiente:** Los operadores que utilizan maquinaria de jardinería (por ejemplo, cortacéspedes, motosierras, cargadoras compactas) sin la formación adecuada corren el riesgo de sufrir lesiones graves, incluidos cortes, amputaciones o lesiones por aplastamiento debidas a un manejo incorrecto.
2. **Falta de EPP:** No llevar equipo de protección personal (EPP), como gafas de seguridad, guantes, protección auditiva o

botas con puntera de acero, aumenta la exposición a la proyección de escombros, al ruido y a las lesiones en los pies.

3. **Fallos en el Mantenimiento del Equipo:** La maquinaria mal mantenida, como cortacéspedes con cuchillas desafiladas o recortadoras con protectores de seguridad defectuosos, puede funcionar mal, provocando accidentes o lesiones.
4. **Manejo Incorrecto de la Máquina:** Obviar los dispositivos de seguridad (por ejemplo, los protectores de las cuchillas) o utilizar la maquinaria para tareas no previstas (por ejemplo, una recortadora para ramas pesadas) aumenta el riesgo de accidentes graves.
5. **Vibración y Esfuerzo Repetitivo:** El uso prolongado de herramientas que vibran (por ejemplo, sopladores de hojas, recortadoras de hilo) sin pausas o empuñaduras ergonómicas puede causar el síndrome de vibración mano-brazo o trastornos musculoesqueléticos.
6. **Riesgos para la Seguridad de los Transeúntes:** El uso de maquinaria cerca de otras personas sin límites claros ni advertencias puede provocar lesiones por proyectiles, exposición al ruido o colisiones.

ESTADÍSTICAS

- La Oficina de Estadísticas Laborales (BLS) informó en 2020 de que los trabajadores de jardinería y paisajismo tenían una tasa de lesiones no mortales de 13,7 por cada 100 trabajadores a tiempo completo, con un 25% relacionado con maquinaria como segadoras o recortadoras.
- WorkSafeBC señaló en 2022 que el 15% de las lesiones de los trabajadores de jardinería en Columbia Británica estaban relacionadas con la maquinaria, y el 40% con una formación inadecuada o la no utilización de EPP.
- Un informe de OSHA de 2021 descubrió que el 30% de las infracciones de la industria del paisajismo estaban relacionadas con el uso o mantenimiento inadecuados de equipos motorizados, lo que contribuía a accidentes como vuelcos o lesiones por cuchillas.

- El Centro Canadiense de Salud y Seguridad en el Trabajo (CCOHS) declaró en 2023 que las empresas de paisajismo con formación obligatoria sobre seguridad de la maquinaria reducían los índices de lesiones hasta en un 20%.
 - Un informe de Statistics Canada de 2021 indicaba que el 10% de los trabajadores del sector del paisajismo experimentaron incidentes con maquinaria que estuvieron a punto de producirse, a menudo debido a la falta de zonas de seguridad claras o de supervisión.
 - El Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo (NIOSH) informó en 2023 de que el 18% de las lesiones causadas por maquinaria de jardinería se debían a descargas eléctricas o quemaduras, en gran medida por el manejo inadecuado de herramientas eléctricas o de combustible.
-

Landscaping – Working with Machinery Fatality File

Landscaper Killed in Machinery Accident at Texas College

In March 2025, Jorge Gonzales, a 55-year-old groundskeeper, tragically lost his life while operating a riding lawnmower at Northwest Vista College in San Antonio, Texas. According to the San Antonio Police Department, Gonzales drove the mower over a ledge, causing it to overturn and fall into a drainage ditch. The heavy equipment landed on top of him, and despite immediate rescue efforts by emergency responders, he was pronounced dead at the scene. ☐

This incident underscores the critical importance of proper training and safety protocols when operating landscaping

machinery, especially in areas with potential hazards like steep embankments or uneven terrain. Employers must ensure that all equipment operators are adequately trained to recognize and navigate such risks, and that machinery is equipped with safety features to prevent rollovers.□

In response to the tragedy, Northwest Vista College expressed deep condolences to Gonzales's family and colleagues, emphasizing the need for heightened safety measures. The college also offered counseling services to students and staff affected by the incident.

Source: [News4sanantonio.com](https://www.news4sanantonio.com)

Landscaping – Working with Machinery Fatality File – Spanish

Paisajista Muerto en Accidente de Maquinaria en un Colegio

de Texas En marzo de 2025, Jorge Gonzales, un jardinero de 55 años, perdió trágicamente la vida mientras manejaba un cortacésped en el Northwest Vista College de San Antonio, Texas. Según el Departamento de Policía de San Antonio, Gonzales condujo el cortacésped por encima de un saliente, lo que provocó que volcara y cayera en una zanja de drenaje. La maquinaria pesada le cayó encima y, a pesar de los esfuerzos inmediatos de los equipos de emergencia por rescatarlo, fue declarado muerto en el lugar de los hechos.

Este incidente subraya la importancia crítica de una formación y

unos protocolos de seguridad adecuados cuando se maneja maquinaria de jardinería, especialmente en zonas con peligros potenciales como terraplenes empinados o terrenos irregulares. Los empresarios deben asegurarse de que todos los operadores de maquinaria estén adecuadamente formados para reconocer y sortear tales riesgos, y de que la maquinaria esté equipada con dispositivos de seguridad para evitar vuelcos.

En respuesta a la tragedia, el Northwest Vista College expresó su más sentido pésame a la familia y los compañeros de González, e insistió en la necesidad de reforzar las medidas de seguridad. La universidad también ofreció servicios de asesoramiento a los estudiantes y al personal afectados por el incidente.

Fuente: [News4sanantonio.com](https://www.news4sanantonio.com)

Landscaping – Working with Machinery Picture This



The individual is operating a hedge trimmer while wearing inappropriate clothing—specifically, open-toed sandals and shorts. This exposes him to a significant risk of lacerations, foot injuries, and debris-related wounds. There's also no eye, ear, or hand protection, which are crucial when operating loud and sharp equipment.

When working with landscaping machinery, operators must wear

closed-toe, slip-resistant shoes, long pants, eye protection, hearing protection, and gloves. Equipment should be inspected before use and only handled by trained individuals. Maintaining proper posture and grip on machinery helps prevent fatigue and accidents.

Landscaping – Working with Machinery Picture This – Spanish



El individuo maneja un cortasetos mientras lleva ropa inadecuada, concretamente sandalias abiertas y pantalones cortos. Esto le expone a un riesgo significativo de sufrir laceraciones, lesiones en los pies y heridas relacionadas con escombros. Tampoco lleva protección para los ojos, los oídos o las manos, que son cruciales cuando se maneja maquinaria ruidosa y afilada.

Al trabajar con maquinaria de jardinería, los operarios deben

llevar calzado cerrado antideslizante, pantalones largos, protección ocular, protección auditiva y guantes. El equipo debe inspeccionarse antes de su uso y sólo debe ser manejado por personas formadas. Mantener una postura y un agarre adecuados de la maquinaria ayuda a prevenir la fatiga y los accidentes.

Common Areas and Shared Spaces – School Safety Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Think about all the bustling common areas and shared spaces in our school: hallways packed between classes, the busy cafeteria during lunch, the library filled with students studying, the gym during PE, even the staff lounge. These are the places where everyone interacts, moves around, and spends a significant amount of their day.

Now, when we don't pay attention to safety in these shared spaces, we're talking about a whole lot of potential risks. We're looking at crowded hallways becoming trip hazards, spills in the cafeteria leading to slips, disorganized equipment in the gym causing injuries, and even blocked exits in case of an emergency. Because so many people use these areas, even small safety oversights can impact a large number of individuals.

WHAT'S THE DANGER

Let's really focus on the potential pitfalls lurking within our school's common areas and shared spaces. These aren't just places we pass through, they're hubs of activity where hazards can easily arise if we're not mindful.

The Unexpected Slip or Stumble

Think about it: a dropped water bottle in a crowded hallway, a bit of spilled milk in the cafeteria, or even just the slickness of a freshly mopped floor. These seemingly minor things can instantly turn into a treacherous surface. Now picture a student rushing to class, not paying attention – a sudden slip can lead to a nasty fall, maybe a sprained ankle, or worse, disrupting their learning and causing real pain.

The Human Obstacle Course

Ever tried navigating a hallway packed with students during class change? Backpacks swinging, people stopping suddenly – it's like an obstacle course! But these aren't just minor inconveniences. A sudden stop you don't see, a bag sticking out – these can easily trip someone up. And it's not just the students; equipment left out in the gym or even boxes temporarily placed in a hallway can create unexpected barriers, leading to falls and injuries.

The Invisible Germ Spreaders

Consider the cafeteria during lunchtime – lots of hands touching tables, sharing spaces. Or the restrooms, used by so many throughout the day. If these areas aren't cleaned and sanitized regularly, they can become prime spots for germs to spread. Think about how quickly a stomach bug can go through a school, often starting in these heavily used shared spaces.

The Unseen Security Risks

Large common areas, like the cafeteria or an open atrium, can sometimes be harder to keep an eye on all the time. This can, unfortunately, create opportunities for things like bullying to happen without immediate intervention. Also, if access to these areas isn't well-managed, there's potential for unauthorized people to enter the school, raising security concerns for everyone.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Let's look at those specific dangers in our common areas and shared spaces and talk about what we can each do to protect ourselves.

Staying Steady: Preventing Slips and Falls

As staff, we often move quickly through hallways and shared spaces. To protect ourselves and set a good example, we need to remain aware of floor conditions. Be mindful of spills – if you see one, take immediate action to clean it up if it's within your capacity and you have the necessary supplies and training. If not, clearly mark the area with a warning sign and report it promptly to custodial staff. When walking on potentially wet or recently cleaned floors, exercise caution and wear appropriate footwear. Be particularly careful on stairs and in areas prone to becoming slippery.

Navigating Efficiently: Avoiding Trips in Busy Areas

During busy periods like class changes or events, hallways can become congested. To ensure your safety and the safety of students, move with awareness of the crowd. Avoid carrying items that obstruct your vision or make you unsteady. If you need to stop, move to the side to avoid blocking the flow of traffic. Be mindful of your surroundings and anticipate student movements. If you observe tripping hazards like misplaced bags or equipment, take steps to address them if it's safe to do so, or report them to the appropriate personnel.

Maintaining a Healthy Environment: Promoting Hygiene

As school staff, you play a crucial role in promoting hygiene in shared spaces. Adhere to established cleaning schedules and protocols for your assigned areas. Encourage students to practice good hand hygiene by ensuring handwashing facilities are well-stocked and accessible. Model good handwashing practices yourself, especially after using shared equipment or being in high-traffic areas. If you observe unsanitary conditions, report them to the

custodial team promptly.

Ensuring a Safe and Secure Environment: Maintaining Vigilance

Our presence in common areas contributes to overall school safety and security. Remain observant of student behavior and any unusual activity. If you witness bullying, altercations, or see individuals who don't seem to belong, intervene if it is safe to do so, or report your observations immediately to school administration or security personnel. Be familiar with school safety protocols and emergency procedures for common areas. If you notice any potential security vulnerabilities, such as unlocked doors or unsupervised access points, report them promptly.

FINAL WORD

When moving through common areas, make it a habit to observe and address any potential safety concerns. Whether it's a spill, an obstruction, or unusual activity, your prompt attention helps maintain a safe and orderly environment for students and staff alike.

Common Areas and Shared Spaces – School Safety Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Piensa en todas las zonas comunitarias y espacios compartidos de nuestro colegio: los pasillos abarrotados entre clase y clase, la cafetería abarrotada durante el almuerzo, la biblioteca llena de alumnos estudiando, el gimnasio durante la educación física, incluso la sala de profesores. Estos son los lugares donde todo el mundo interactúa, se mueve y pasa una parte importante del día.

Ahora bien, cuando no prestamos atención a la seguridad en estos espacios compartidos, estamos hablando de un montón de riesgos potenciales. Los pasillos abarrotados pueden convertirse en un peligro de tropiezo, los derrames en la cafetería pueden provocar resbalones, el equipo desorganizado del gimnasio puede causar lesiones e incluso las salidas bloqueadas en caso de emergencia. Dado que son muchas las personas que utilizan estas zonas, incluso los pequeños descuidos en materia de seguridad pueden afectar a un gran número de personas.

CUÁL ES EL PELIGRO

Centrémonos en los peligros potenciales que acechan en las zonas comunes y los espacios compartidos de nuestra escuela. No se trata sólo de lugares por los que pasamos, sino de centros de actividad en los que pueden surgir peligros fácilmente si no estamos atentos.

El Resbalón o Tropiezo Inesperado

Piénsalo: una botella de agua que se cae en un pasillo lleno de gente, un poco de leche derramada en la cafetería, o incluso simplemente el resbalón de un suelo recién fregado. Estas cosas aparentemente sin importancia pueden convertirse instantáneamente en una superficie traicionera. Ahora imagina a un estudiante que va deprisa a clase, sin prestar atención: un resbalón repentino puede provocar una caída desagradable, tal vez un esguince de tobillo, o peor aún, interrumpir su aprendizaje y causarle verdadero dolor.

La Carrera de Obstáculos Humana

¿Alguna vez has intentado atravesar un pasillo repleto de estudiantes durante el cambio de clase? Mochilas que se balancean, gente que se detiene de repente... ¡es como una carrera de obstáculos! Pero no se trata sólo de pequeños inconvenientes. Una parada repentina que no se ve, una bolsa que sobresale... todo esto puede hacer tropezar fácilmente a alguien. Y no se trata sólo de los estudiantes; el equipo que se deja fuera en el gimnasio o incluso las cajas colocadas temporalmente en un pasillo pueden crear barreras inesperadas, provocando caídas y lesiones.

Los Propagadores Invisibles de Gérmenes

Piense en la cafetería a la hora de comer: muchas manos tocando mesas, compartiendo espacios. O los aseos, utilizados por muchas personas a lo largo del día. Si estas zonas no se limpian y desinfectan con regularidad, pueden convertirse en focos de propagación de gérmenes. Piense en lo rápido que puede propagarse un virus estomacal por un centro escolar, a menudo a partir de estos espacios compartidos de uso intensivo.

Los Riesgos de Seguridad Invisibles

Las grandes zonas comunes, como la cafetería o un atrio abierto, a veces pueden ser más difíciles de vigilar todo el tiempo. Lamentablemente, esto puede crear oportunidades para que ocurran cosas como el acoso sin una intervención inmediata. Además, si el acceso a estas zonas no está bien gestionado, existe la posibilidad de que entren en el centro personas no autorizadas, lo que plantea problemas de seguridad para todos.

COMO PROTEGERSE

Veamos esos peligros concretos en nuestras zonas comunes y espacios compartidos y hablemos de lo que cada uno puede hacer para protegerse.

Mantenerse Firme: Prevención de resbalones y caídas

Como personal, a menudo nos movemos con rapidez por pasillos y

espacios compartidos. Para protegernos y dar buen ejemplo, debemos estar atentos al estado del suelo. Presta atención a los derrames: si ves uno, actúa de inmediato para limpiarlo si está dentro de tus posibilidades y cuentas con los suministros y la formación necesarios. Si no es así, marque claramente la zona con una señal de advertencia e informe inmediatamente al personal de mantenimiento. Cuando camine sobre suelos potencialmente mojados o recién limpiados, tenga cuidado y lleve calzado adecuado. Ten especial cuidado en las escaleras y en las zonas propensas a volverse resbaladizas.

Navegar con Eficiencia: Evite tropezar en zonas concurridas

Durante los periodos de mayor afluencia, como los cambios de clase o los eventos, los pasillos pueden congestionarse. Para garantizar su seguridad y la de los alumnos, muévase teniendo en cuenta a la multitud. Evite llevar objetos que obstaculicen su visión o le hagan tambalearse. Si tiene que detenerse, hágase a un lado para evitar bloquear el flujo de tráfico. Sea consciente de lo que le rodea y anticipe los movimientos de los alumnos. Si observa peligros de tropiezo, como bolsas o equipos mal colocados, tome medidas para solucionarlos si puede hacerlo sin peligro, o comuníquese al personal adecuado.

Mantener un Entorno Saludable: Promover la Higiene

Como personal de la escuela, usted desempeña un papel crucial en la promoción de la higiene en los espacios compartidos. Cumpla los horarios y protocolos de limpieza establecidos para las zonas que le han sido asignadas. Anime a los alumnos a practicar una buena higiene de las manos asegurándose de que las instalaciones para lavarse las manos estén bien abastecidas y sean accesibles. Dé ejemplo usted mismo de buenas prácticas de lavado de manos, especialmente después de utilizar equipos compartidos o de estar en zonas de mucho tránsito. Si observa condiciones insalubres, comuníquelo inmediatamente al equipo de limpieza.

Garantizar un Entorno Seguro: Mantener la Vigilancia

Nuestra presencia en las zonas comunes contribuye a la seguridad

general de la escuela. Permanezca atento al comportamiento de los alumnos y a cualquier actividad inusual. Si es testigo de acoso escolar, altercados o ve a personas que no parecen pertenecer a la escuela, intervenga si es seguro hacerlo, o informe inmediatamente de sus observaciones a la administración de la escuela o al personal de seguridad. Familiarícese con los protocolos de seguridad escolar y los procedimientos de emergencia de las zonas comunes. Si observa cualquier posible vulnerabilidad en materia de seguridad, como puertas sin cerrar o puntos de acceso no supervisados, comuníquelo de inmediato.

CONCLUSIÓN

Cuando se desplace por las zonas comunes, acostúmbrese a observar y abordar cualquier posible problema de seguridad. Ya se trate de un derrame, una obstrucción o una actividad inusual, su pronta atención ayuda a mantener un entorno seguro y ordenado tanto para los estudiantes como para el personal.

Common Areas and Shared Spaces – School Safety Stats and Facts

FACTS

1. **Cluttered Walkways:** Backpacks, equipment, or debris in hallways and common areas create tripping hazards, increasing the risk of falls for students and staff,

especially during high-traffic times.

2. **Slippery Surfaces:** Spills or wet floors in cafeterias, restrooms, or entrances, if not promptly addressed, lead to slips and falls, particularly in shared spaces without proper signage or cleaning protocols.
3. **Overcrowding Risks:** Overcrowded hallways or cafeterias during transitions or lunch periods can result in collisions, pushing, or difficulty evacuating during emergencies.
4. **Inadequate Maintenance:** Poorly maintained shared spaces, such as broken handrails in stairwells or dim lighting in hallways, heighten the risk of accidents and injuries.
5. **Fire and Evacuation Hazards:** Blocked exits or obstructed fire equipment in common areas, like gymnasiums or libraries, can delay emergency evacuations, endangering occupants.
6. **Hygiene Concerns:** Shared spaces like restrooms or staff rooms with inadequate cleaning or sanitation supplies can spread germs, increasing illness rates among students and staff.
7. **Lack of Supervision:** Insufficient monitoring in common areas, such as playgrounds or hallways, can lead to unsafe behaviors, bullying, or accidents, compromising overall safety.

STATS

- A 2020 Journal of School Health study found that 18% of student injuries in schools occurred in common areas, with 60% attributed to trips over clutter or slips on wet surfaces.
- WorkSafeBC reported in 2022 that 22% of school staff injuries in British Columbia were slips, trips, and falls in shared spaces like hallways and cafeterias, often due to poor housekeeping.
- The National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) noted in 2021 that 25% of school staff injuries in common areas were linked to inadequate maintenance, such as

uneven flooring or poor lighting.

- A 2021 Statistics Canada survey indicated that 20% of school administrators reported safety concerns in shared spaces due to overcrowding or insufficient supervision during peak times.
 - A 2022 National Fire Protection Association (NFPA) report found that 15% of school fire safety violations involved blocked exits or obstructed fire equipment in common areas like gymnasiums.
 - The Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS) stated in 2023 that schools with regular cleaning protocols in shared spaces reduced illness-related absenteeism by up to 25%.
-

Common Areas and Shared Spaces

– School Safety Stats and Facts

– Spanish

HECHOS

1. **Pasillos Desordenados:** Las mochilas, el equipo o los escombros en los pasillos y zonas comunes crean peligros de tropiezo, aumentando el riesgo de caídas para los estudiantes y el personal, especialmente durante las horas de mayor tráfico.
2. **Superficies Resbaladizas:** Los derrames o suelos mojados en cafeterías, baños o entradas, si no se solucionan con prontitud, provocan resbalones y caídas, especialmente en espacios compartidos sin la señalización o los protocolos de limpieza adecuados.
3. **Riesgos de Hacinamiento:** El hacinamiento en pasillos o cafeterías durante las transiciones o periodos de comida

puede provocar choques, empujones o dificultades para evacuar durante emergencias.

4. **Mantenimiento Inadecuado:** Los espacios compartidos mal mantenidos, como pasamanos rotos en las escaleras o poca iluminación en los pasillos, aumentan el riesgo de accidentes y lesiones.
5. **Riesgos de Incendio y Evacuación:** Las salidas bloqueadas o los equipos contra incendios obstruidos en zonas comunes, como gimnasios o bibliotecas, pueden retrasar las evacuaciones de emergencia, poniendo en peligro a los ocupantes.
6. **Problemas de Higiene:** Los espacios compartidos, como los aseos o las salas de profesores con suministros de limpieza o saneamiento inadecuados, pueden propagar gérmenes, aumentando las tasas de enfermedad entre los estudiantes y el personal.
7. **Falta de Supervisión:** Una vigilancia insuficiente en zonas comunes, como patios de recreo o pasillos, puede dar lugar a comportamientos inseguros, acoso escolar o accidentes, comprometiendo la seguridad general.

ESTADÍSTICAS

- Un estudio del Journal of School Health de 2020 reveló que el 18% de las lesiones de los alumnos en las escuelas se producían en zonas comunes, y que el 60% se atribuían a tropiezos con el desorden o a resbalones en superficies mojadas.
- WorkSafeBC informó en 2022 de que el 22% de las lesiones del personal escolar en Columbia Británica eran resbalones, tropiezos y caídas en espacios compartidos como pasillos y cafeterías, a menudo debido a una mala limpieza.
- El Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo (NIOSH) señaló en 2021 que el 25% de las lesiones del personal escolar en zonas comunes estaban relacionadas con un mantenimiento inadecuado, como un suelo irregular o una iluminación deficiente.
- Una encuesta de Statistics Canada de 2021 indicaba que el

20% de los administradores escolares informaban de problemas de seguridad en espacios compartidos debido al hacinamiento o a una supervisión insuficiente durante las horas punta.

- Un informe de 2022 de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) descubrió que el 15% de las infracciones de seguridad contra incendios en las escuelas implicaban salidas bloqueadas o equipos contra incendios obstruidos en zonas comunes como los gimnasios.
 - El Centro Canadiense de Salud y Seguridad en el Trabajo (CCOHS) declaró en 2023 que las escuelas con protocolos de limpieza regulares en espacios compartidos reducían el absentismo por enfermedad hasta en un 25%.
-

Common Areas and Shared Spaces – School Safety Fatality File

Student's Death in School Hallway

In a tragic incident at Gwynns Falls Elementary School in Baltimore, Maryland, a third-grade student died after falling in a school hallway. The student was transported to a local hospital but succumbed to the injuries sustained from the fall. Details surrounding the circumstances of the fall were not publicly disclosed. This incident underscores the critical importance of maintaining safety in common areas within schools. □

Hallways and other shared spaces in schools are high-traffic areas where students move between classes, often in large groups. Ensuring these areas are free from hazards such as wet floors, clutter, or obstacles is essential to prevent accidents. Regular maintenance, clear signage, and supervision can significantly reduce the risk of injuries in these communal spaces. □

This unfortunate event serves as a somber reminder for educational institutions to prioritize the safety of common areas. Implementing comprehensive safety protocols and fostering a culture of awareness can help protect students and prevent similar tragedies in the future.

Source: [FoxbalTIMORE.com](https://www.foxbalTIMORE.com)

Common Areas and Shared Spaces – School Safety Fatality File – Spanish

Muerte de un Estudiante en el Pasillo de la Escuela

En un trágico incidente en la Escuela Primaria Gwynns Falls en Baltimore, Maryland, un estudiante de tercer grado murió después de caerse en el pasillo de la escuela. El alumno fue trasladado a un hospital local, pero sucumbió a las heridas sufridas por la caída. Los detalles sobre las circunstancias de la caída no se han hecho públicos. Este incidente subraya la importancia crítica de mantener la seguridad en las zonas comunes de las escuelas.

Los pasillos y otros espacios compartidos de los centros escolares son zonas de mucho tránsito donde los alumnos se desplazan de una clase a otra, a menudo en grandes grupos. Garantizar que estas zonas estén libres de peligros como suelos mojados, desorden u obstáculos es esencial para prevenir accidentes. Un mantenimiento regular, una señalización clara y la supervisión pueden reducir significativamente el riesgo de lesiones en estos espacios comunes.

Este desafortunado suceso sirve de sombrío recordatorio para que las instituciones educativas den prioridad a la seguridad de las zonas comunes. La aplicación de protocolos de seguridad exhaustivos y el fomento de una cultura de concienciación pueden ayudar a proteger a los alumnos y evitar tragedias similares en el futuro.

Fuente: foxbaltimore.com

Common Areas and Shared Spaces – School Safety Picture This



The hallway in the image is littered with paper, debris, and loose decorations, creating multiple hazards. The scattered items on the floor pose slip, trip, and fall risks, especially in high-traffic areas where students and staff move quickly. Torn posters and decorations hanging loosely from lockers and ceilings may also distract students or contribute to fire hazards. This lack of

cleanliness and order undermines safety protocols and emergency evacuation procedures.

School hallways and common areas must be kept clean, clear, and well-maintained at all times. Daily cleaning routines should include checking for and removing obstructions, especially from walkways and exits. All decorations should be securely attached and meet fire code standards. Schools should promote shared responsibility for cleanliness by involving students in tidy-up initiatives and ensuring custodial staff are properly supported to maintain safe, clutter-free environments.

Common Areas and Shared Spaces – School Safety Picture This – Spanish



El pasillo de la imagen está lleno de papeles, escombros y adornos

sueltos, lo que crea múltiples peligros. Los objetos esparcidos por el suelo plantean riesgos de resbalones, tropiezos y caídas, especialmente en zonas de mucho tránsito donde los alumnos y el personal se mueven con rapidez. Los carteles rotos y los adornos que cuelgan sueltos de taquillas y techos también pueden distraer a los alumnos o contribuir al riesgo de incendio. Esta falta de limpieza y orden socava los protocolos de seguridad y los procedimientos de evacuación de emergencia.

Los pasillos y las zonas comunes de la escuela deben mantenerse limpios, despejados y en buen estado en todo momento. Las rutinas diarias de limpieza deben incluir la comprobación y eliminación de obstrucciones, especialmente en los pasillos y salidas. Todos los adornos deben estar bien sujetos y cumplir las normas contra incendios. Las escuelas deben promover la responsabilidad compartida en materia de limpieza, implicando a los alumnos en las iniciativas de limpieza y asegurándose de que el personal de limpieza recibe el apoyo adecuado para mantener un entorno seguro y libre de desorden.

Fire and Electrical Housekeeping – Schools Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Think about the unthinkable: a fire in your school. Suddenly, those overloaded power strips, the extension cords snaking across the floor, that pile of papers near the heater – they become genuine threats. Electrical faults can ignite without warning. Clutter turns into fuel, and blocked pathways become deadly traps. The stakes? Our students' safety, our colleagues' wellbeing, and

the very integrity of our learning environment. Ignoring fire and electrical housekeeping isn't just something you can shrug off – it's a gamble with the most precious things we have. Let's not take that chance.

WHAT'S THE DANGER

Alright, let's really dig into the dangers lurking beneath the surface when fire and electrical housekeeping take a backseat in our schools. It's not just about a flickering light or a messy storage closet; we're talking about scenarios that could have life-altering consequences:

The Silent Threats: Electrical Hazards

- **Invisible Overloads:** That power strip crammed with too many plugs? It's silently screaming under the strain, generating heat that can melt insulation and ignite nearby materials, often behind desks or in hidden corners where you wouldn't immediately notice.
- **The Outlet Overload Trap:** Plugging high-demand appliances into old or inadequate outlets can overwhelm the circuit, causing wires within the walls to overheat and potentially start a fire long before a breaker trips – if it even does.

The Rapid Spread: Fire, Fuel, and Obstacles

Now, let's consider what happens if a fire does break out:

- **Clutter as Kindling:** Piles of papers, cardboard boxes stacked high in storage rooms, forgotten decorations – these are all readily available fuel that allows a small flame to explode into a raging fire in mere seconds. Imagine a stray spark landing in a dusty storage area.
- **The Blocked Escape Route Nightmare:** Hallways choked with book bags, equipment left haphazardly, doors propped open obstructing fire exits – these turn designated escape paths into dangerous obstacle courses during a critical evacuation. Every second counts when smoke is filling the air.

- **The Invisible Killer – Toxic Smoke:** Fires don't just burn; they produce thick, toxic smoke filled with poisonous gases. This smoke can disorient, incapacitate, and even kill in minutes, making clear and unobstructed escape routes absolutely vital. Think about students struggling to breathe in a smoke-filled hallway.

Beyond the Immediate Burn:

The dangers of inadequate fire and electrical housekeeping extend far beyond the initial flames and shocks. Imagine the sheer panic and potential for injury as students and staff scramble through smoke-filled hallways, especially if escape routes are blocked. The toxic fumes released during a fire can cause severe respiratory problems and long-term health issues. Even after the fire is extinguished, the emotional trauma of such an event can have a lasting impact on the school community. Furthermore, the damage to the building and learning resources can lead to prolonged disruptions in education, affecting students' academic progress and overall wellbeing. Ignoring these seemingly small housekeeping tasks can have far-reaching and devastating consequences for everyone involved.

HOW TO PROTECT YOURSELF

To ensure your safety and contribute to a secure school environment, it's essential to be aware of potential fire and electrical hazards and adopt proactive measures to mitigate these risks.

Keeping the Spark Out and Staying Safe with Electricity

Think about all the things we plug in every day, right? Phones, laptops, lamps... it adds up! So, a good rule of thumb is to not overload those power strips – if it feels crowded, maybe unplug something. Those strips sometimes have a little button that pops if they're overloaded – that's a good sign to chill out on the number of things plugged in. Also, give your cords and plugs a quick once-over now and then. See any spots where the wire is showing? That's a no-go zone. Tell someone who can get it fixed or

replaced. And hey, when you're done with something, especially if it gets warm, like a hair straightener or a projector, unplug it. Better safe than sorry, and it saves a little energy too!

Taming the Flames: Keeping Things Clear and Uncluttered

Now, let's talk about stuff that can catch fire easily, like paper and decorations. We all have it around but try to keep it away from things that get hot, like heaters or even the back of computers. And those storage closets? They can get a little crazy, right? But all that extra stuff can really help a fire grow if one starts, so maybe a little tidy-up now and then. Also, those hallways and doorways where you see the "EXIT" signs? Let's keep those clear. If there's a fire, we need to be able to get out fast!

Being a Fire Safety Whiz (It's Easier Than It Sounds!):

Quick question for you: do you know where the red box (fire extinguisher) is near you? And have you ever wondered how it works? It's good to know! Also, those beeping things on the ceiling (smoke detectors)? Just give them a look sometimes to make sure they're not covered up. And if you ever smell something weird or see smoke, even if you're not totally sure, tell someone ASAP. It's always better to be safe than sorry.

FINAL WORD

Let's all keep our eyes peeled and our common sense switched on when it comes to fire and electricity. A little bit of awareness from everyone goes a long way in making sure our school stays safe and sound for all of us.

Fire and Electrical Housekeeping – Schools Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Piensa en lo impensable: un incendio en tu escuela. De repente, esas regletas sobrecargadas, las extensiones que serpentean por el suelo, ese montón de papeles cerca del calefactor... se convierten en auténticas amenazas. Los fallos eléctricos pueden incendiarse sin previo aviso. El desorden se convierte en combustible y los caminos bloqueados en trampas mortales. ¿Lo que está en riesgo? La seguridad de nuestros alumnos, el bienestar de nuestros colegas y la integridad misma de nuestro entorno de aprendizaje. Ignorar los incendios y el mantenimiento de la instalación eléctrica no es algo que se pueda pasar por alto: es jugarse lo más valioso que tenemos. No corramos ese riesgo.

CUÁL ES EL PELIGRO

Muy bien, vamos a profundizar en los peligros que acechan bajo la superficie cuando el fuego y la limpieza eléctrica pasan a un segundo plano en nuestras escuelas. No se trata sólo de una luz parpadeante o de un armario desordenado; estamos hablando de situaciones que podrían tener consecuencias que alteren la vida:

Las Amenazas Silenciosas: Peligros Eléctricos

- **Sobrecargas Invisibles:** ¿Esa regleta atestada de demasiados enchufes? Está gritando silenciosamente bajo la tensión, generando calor que puede derretir el aislamiento e incendiar los materiales cercanos, a menudo detrás de los escritorios o en rincones ocultos donde no te darías cuenta

inmediatamente.

- **La Trampa de la Sobrecarga del Enchufe:** Enchufar electrodomésticos de alta demanda en tomas viejas o inadecuadas puede sobrecargar el circuito, haciendo que los cables dentro de las paredes se sobrecalienten y potencialmente inicien un incendio mucho antes de que salte el disyuntor, si es que lo hace.

La Rápida Propagación: Fuego, Combustible y Obstáculos

Consideremos ahora lo que ocurre si se declara un incendio:

- **El Desorden es Combustible:** Montones de papeles, cajas de cartón apiladas en los trasteros, adornos olvidados... todo ello es combustible fácilmente disponible que permite que una pequeña llama estalle y se convierta en un voraz incendio en cuestión de segundos. Imagina una chispa perdida en un almacén polvoriento.
- **La Pesadilla de la Ruta de Escape Bloqueada:** Pasillos atascados con bolsas de libros, equipos dejados al azar, puertas abiertas obstruyendo las salidas de incendios – esto convierte las rutas de escape designadas en peligrosas carreras de obstáculos durante una evacuación crítica. Cada segundo cuenta cuando el humo inunda el aire.
- **El Asesino Invisible – Humo Tóxico:** Los incendios no sólo queman, sino que producen un humo espeso y tóxico lleno de gases venenosos. Este humo puede desorientar, incapacitar e incluso matar en cuestión de minutos, por lo que es absolutamente vital disponer de vías de evacuación despejadas y sin obstáculos. Piensa en los estudiantes que luchan por respirar en un pasillo lleno de humo.

Más allá de la Quemadura Inmediata:

Los peligros de un fuego inadecuado y de la falta de higiene eléctrica van mucho más allá de las llamas y descargas iniciales. Imagínate el pánico y la posibilidad de sufrir lesiones cuando los alumnos y el personal se debaten por los pasillos llenos de humo, sobre todo si las vías de evacuación están bloqueadas. Los gases tóxicos liberados durante un incendio pueden causar graves

problemas respiratorios y problemas de salud a largo plazo. Incluso después de extinguido el incendio, el trauma emocional de un suceso de este tipo puede tener un impacto duradero en la comunidad escolar. Además, los daños sufridos por el edificio y los recursos didácticos pueden provocar interrupciones prolongadas de la enseñanza, afectando al progreso académico y al bienestar general de los alumnos. Ignorar estas tareas aparentemente menores puede tener consecuencias devastadoras para todos los implicados.

COMO PROTEGERSE

Para garantizar tu seguridad y contribuir a un entorno escolar seguro, es esencial ser consciente de los posibles riesgos de incendio y de electricidad y adoptar medidas proactivas para mitigarlos.

Mantener la Chispa Fuera y Permanecer Seguro con la Electricidad

Piensa en todas las cosas que enchufamos cada día, ¿verdad? Teléfonos, portátiles, lámparas... ¡son muchos! Por eso, una buena regla general es no sobrecargar las regletas de enchufes: si parece que hay mucha gente, desenchufa algo. A veces, esas regletas tienen un pequeño botón que salta si están sobrecargadas: es una buena señal para que te calmes con el número de cosas enchufadas. Además, revisa los cables y enchufes de vez en cuando. ¿Ves algún punto en el que se vea el cable? Es una zona prohibida. Díselo a alguien que pueda arreglarlo o sustituirlo. Y cuando termines de usar algo, sobre todo si se calienta, como una plancha de pelo o un proyector, desenchúfalo. Más vale prevenir que curar, y además ahorras energía.

Domando las Llamas: Mantener las Cosas Limpias y Ordenadas

Ahora, hablemos de las cosas que pueden incendiarse fácilmente, como el papel y los adornos. Todos los tenemos cerca, pero intenta mantenerlos alejados de los objetos que se calientan, como las estufas o incluso la parte trasera de los ordenadores. ¿Y los armarios? Pueden ser una locura, ¿verdad? Pero todas esas cosas de más pueden ayudar a que el fuego crezca si se inicia, así que tal vez un poco de orden de vez en cuando. Además, ¿esos pasillos y

puertas donde se ven las señales de “SALIDA”? Mantengámoslos despejados. Si hay un incendio, ¡tenemos que poder salir rápido!

Ser un Experto en Seguridad contra Incendios (¡Es más fácil de lo que parece!):

Pregunta rápida: ¿sabes dónde está la caja roja (extintor) cerca de ti? ¿Te has preguntado alguna vez cómo funciona? Es bueno saberlo. ¿Y esos pitidos en el techo (detectores de humo)? Échales un vistazo de vez en cuando para asegurarte de que no están tapados. Y si alguna vez hueles algo raro o ves humo, aunque no estés totalmente seguro, díselo a alguien cuanto antes. Siempre es mejor prevenir que curar.

CONCLUSIÓN

Mantengamos los ojos bien abiertos y el sentido común activado en lo que respecta al fuego y la electricidad. Un poco de concienciación por parte de todos contribuirá en gran medida a que nuestra escuela se mantenga segura para todos nosotros.

**Fire and Electrical
Housekeeping – Schools Stats
and Facts**

FACTS

1. **Cluttered Spaces Fuel Fires:** Accumulated papers, books, or flammable materials in classrooms and storage areas increase fire risk by providing fuel and obstructing firefighting efforts.
2. **Blocked Fire Exits:** Furniture, supplies, or equipment obstructing exits or fire extinguishers delays evacuation and emergency response, endangering students and staff.
3. **Improper Cord Management:** Damaged or frayed electrical cords, or cords placed under rugs or in walkways, create tripping hazards and increase the risk of electrical shocks or fires.
4. **Lack of Regular Inspections:** Failure to routinely inspect electrical systems, outlets, and fire safety equipment (e.g., smoke alarms, sprinklers) allows undetected hazards to persist in schools.
5. **Inadequate Training:** Staff and students often lack training on fire and electrical safety practices, such as recognizing overloaded circuits or maintaining clear pathways, increasing hazard risks.
6. **Flammable Material Storage:** Improper storage of flammable items, like art supplies or cleaning chemicals, near heat sources or electrical equipment heightens the risk of ignition.

STATS

- The National Fire Protection Association (NFPA) reported in 2020 that schools experienced an average of 3,230 structure fires annually, with 20% linked to improper storage of flammable materials or electrical malfunctions.
- WorkSafeBC noted in 2022 that 10% of school-related safety incidents in British Columbia involved electrical hazards, such as overloaded outlets or faulty wiring, often due to poor housekeeping.
- A 2021 OSHA inspection report found that 25% of school safety violations involved fire hazards, including cluttered

storage areas and blocked fire exits.

- The Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS) stated in 2023 that schools implementing fire and electrical housekeeping protocols reduced fire-related incidents by up to 15%.
 - A 2022 Journal of School Safety study indicated that 30% of school electrical incidents were caused by overloaded power strips or extension cords, preventable with proper housekeeping.
 - A 2021 Statistics Canada survey found that 22% of school administrators reported fire safety concerns due to cluttered classrooms or improper electrical setups.
-

Fire and Electrical Housekeeping – Schools Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. **Los Espacios Desordenados Alimentan los Incendios:** Los papeles, libros o materiales inflamables acumulados en las aulas y áreas de almacenamiento aumentan el riesgo de incendio al proporcionar combustible y obstruir los esfuerzos de extinción.
2. **Salidas de Incendios Bloqueadas:** Los muebles, suministros o equipos que obstruyen las salidas o los extintores retrasan la evacuación y la respuesta de emergencia, poniendo en peligro a los estudiantes y al personal.
3. **Manejo Inadecuado de los Cables:** Los cables eléctricos dañados o deshilachados, o los cables colocados debajo de alfombras o en pasillos, crean peligros de tropiezos y aumentan el riesgo de descargas eléctricas o incendios.

4. **Falta de Inspecciones Periódicas:** La falta de inspecciones rutinarias de los sistemas eléctricos, enchufes y equipos de seguridad contra incendios (por ejemplo, detectores de humo, rociadores) permite que persistan peligros no detectados en las escuelas.
5. **Capacitación Inadecuada:** El personal y los estudiantes a menudo carecen de capacitación sobre prácticas de seguridad eléctrica y contra incendios, como reconocer los circuitos sobrecargados o mantener las vías despejadas, lo que aumenta los riesgos de peligro.
6. **Almacenamiento de Material Inflamable:** El almacenamiento inadecuado de artículos inflamables, como materiales de arte o productos químicos de limpieza, cerca de fuentes de calor o equipos eléctricos aumenta el riesgo de ignición.

ESTADÍSTICAS

- La Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) informó en 2020 de que en las escuelas se producía una media de 3.230 incendios estructurales al año, de los cuales el 20% estaban relacionados con el almacenamiento inadecuado de materiales inflamables o con fallos eléctricos.
- WorkSafeBC señaló en 2022 que el 10% de los incidentes de seguridad relacionados con las escuelas en Columbia Británica implicaban riesgos eléctricos, como enchufes sobrecargados o cableado defectuoso, a menudo debido a una mala limpieza.
- Un informe de inspección de la OSHA de 2021 reveló que el 25% de las infracciones contra la seguridad en las escuelas estaban relacionadas con riesgos de incendio, como zonas de almacenamiento desordenadas y salidas de emergencia bloqueadas.
- El Centro Canadiense de Salud y Seguridad en el Trabajo (CCOHS) declaró en 2023 que las escuelas que aplicaban protocolos de limpieza eléctrica y contra incendios reducían los incidentes relacionados con incendios hasta en un 15%.
- Un estudio de 2022 del Journal of School Safety indicaba que el 30% de los incidentes eléctricos en las escuelas se

debían a la sobrecarga de las regletas de enchufes o los alargadores, lo que se podía evitar con una limpieza adecuada.

- Una encuesta realizada en 2021 por Statistics Canada reveló que el 22% de los administradores de centros escolares manifestaron su preocupación por la seguridad en caso de incendio debido al desorden en las aulas o a una instalación eléctrica inadecuada.
-

Fire and Electrical Housekeeping – Schools Fatality File

Electrical Fire at Westbrook High School

In July, a fire broke out on the third floor of Westbrook High School in Maine, originating from a window air conditioner that was improperly connected to an extension cord. The blaze caused significant damage, leading to the temporary closure of the school and a shift to remote learning for students. □

Investigations revealed that the use of an extension cord not rated for the air conditioner's power load led to overheating and ignition. This incident underscores the critical importance of proper fire and electrical housekeeping in schools, including the correct use of electrical equipment and adherence to safety protocols. □

In response, the school district conducted comprehensive inspections of all schools to ensure compliance with electrical safety standards. This tragedy serves as a stark reminder that

neglecting basic electrical safety measures can have severe consequences, emphasizing the need for ongoing vigilance and maintenance in educational facilities.

Source: [Wgme.com](http://wgme.com)

Fire and Electrical Housekeeping – Schools Fatality File – Spanish

Incendio Eléctrico en el Instituto Westbrook

En julio se declaró un incendio en la tercera planta del Instituto Westbrook de Maine, originado por un aire acondicionado de ventana mal conectado a un alargador. El incendio causó daños considerables, lo que obligó a cerrar temporalmente el instituto y a que los alumnos tuvieran que aprender a distancia.

Las investigaciones revelaron que el uso de un alargador que no era adecuado para la potencia del aire acondicionado provocó el sobrecalentamiento y la ignición. Este incidente subraya la importancia crítica de una correcta gestión de los incendios y la electricidad en las escuelas, incluido el uso correcto de los equipos eléctricos y el cumplimiento de los protocolos de seguridad.

En respuesta, el distrito escolar llevó a cabo inspecciones exhaustivas de todas las escuelas para garantizar el cumplimiento de las normas de seguridad eléctrica. Esta tragedia nos recuerda crudamente que descuidar las medidas básicas de seguridad eléctrica puede tener graves consecuencias, y subraya la necesidad

de una vigilancia y un mantenimiento continuos en las instalaciones educativas.

Fuente: wgme.com

Fire and Electrical Housekeeping – Schools Picture This



This image shows a teacher improperly handling an overloaded power strip with frayed electrical cords, visible sparks, and actual flames igniting near stacks of paper and books. A space heater is also present nearby, increasing the risk of fire. This setup demonstrates multiple violations of fire and electrical safety: overloaded circuits, exposed wiring, proximity of flammable materials, and unmonitored heat sources, all of which can quickly lead to fire emergencies and injuries.

Electrical equipment in schools must be routinely inspected for damage, and frayed or sparking cords should be immediately removed from use. Avoid daisy-chaining power strips and ensure devices

like space heaters are used away from combustibles. Fire prevention protocols must include clear desk surfaces, safe cable management, and fire extinguisher access. Staff should be trained in electrical safety and emergency shutdown procedures to maintain a hazard-free environment.

Fire and Electrical Housekeeping – Schools Picture This – Spanish



Esta imagen muestra a un profesor manipulando indebidamente una regleta sobrecargada con cables eléctricos deshilachados, chispas visibles y llamas reales que prenden cerca de pilas de papel y libros. También hay un calefactor cerca, lo que aumenta el riesgo de incendio. Esta situación demuestra múltiples violaciones de la seguridad eléctrica y contra incendios: circuitos sobrecargados, cableado expuesto, proximidad de materiales inflamables y fuentes de calor no controladas, todo lo cual puede provocar rápidamente emergencias por incendio y lesiones.

Los equipos eléctricos de las escuelas deben inspeccionarse periódicamente para detectar posibles daños, y los cables

deshilachados o con chispas deben retirarse inmediatamente. Evite la conexión en cadena de regletas de enchufes y asegúrese de que aparatos como los calefactores se utilizan lejos de combustibles. Los protocolos de prevención de incendios deben incluir superficies de escritorio despejadas, gestión segura del cableado y acceso a extintores. El personal debe recibir formación sobre seguridad eléctrica y procedimientos de desconexión de emergencia para mantener un entorno libre de riesgos.

Spill and Leak Management – Schools Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Alright, let's talk spills and leaks in our schools. Now, it might seem like a minor thing – a dropped juice box here, a leaky marker there. But think about it: our schools are busy places with lots of people moving around, and we've got everything from cleaning supplies to science lab chemicals. When spills and leaks happen and aren't dealt with properly, it can actually put people at real risk. We're talking about slippery floors that can lead to nasty falls, exposure to harmful substances that can make people sick, and even damage to our valuable equipment and learning materials. Ignoring a spill isn't just leaving a mess; it's potentially setting up a hazard that could impact the health and safety of our students and staff, not to mention costing time and resources to clean up later.

WHAT'S THE DANGER

Okay, so when something spills or leaks at school, it's way more than just a mop-up. We're talking about instant slip hazards

leading to falls and injuries for anyone. Depending on the liquid – chemicals or even strong cleaners – touching or breathing it can cause serious health issues. Plus, sneaky leaks can damage floors and walls, leading to mold and costly repairs. Ignoring a spill can create a real danger zone.

- **Slippery Situations:** That's probably the first thing that comes to mind, right? A puddle of water, juice, or cleaning fluid on a hard floor can turn into an instant slip-and-slide, and falls can lead to serious injuries for anyone, kids or adults.
- **Nasty Exposure:** Depending on what's spilled – think chemicals in the science lab or even just strong cleaning products – touching it, breathing it in, or getting it on your skin can cause irritation, burns, or other health problems.
- **Damage Control (or Lack Thereof):** Leaks, especially slow ones, can soak into carpets, damage floors, or even get into walls, leading to mold growth and costly repairs down the line. Plus, spills can ruin equipment or learning materials.
- **Uh Oh, What Was That?:** If a spill isn't clearly marked, people might not know what it is and could accidentally touch something harmful or try to clean it up without the right protection. That uncertainty can be a real risk.
- **Domino Effect:** Sometimes one spill can lead to another problem. For example, a wet floor might make someone drop something else, or a chemical leak could react with something nearby.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Our immediate actions when we encounter a spill or leak are critical in preventing accidents and minimizing potential harm.

1. Immediate Actions Upon Discovery:

- **Assess and Alert:** Quickly look at the spill. If it's clearly something non-hazardous like juice, alert those nearby to the wet floor. For unknown or potentially dangerous spills

(chemicals, strong odors), do not touch it; immediately clear the area and alert the appropriate personnel (teacher, supervisor, custodian).

- **Contain Safely (If Applicable):** For small, non-hazardous spills and if you've been trained or feel comfortable, try to contain it with paper towels or a mop to prevent spreading. Never attempt to clean hazardous spills yourself.

1. Alerting the Appropriate Personnel:

Familiarize yourself with your school's protocol for reporting spills and leaks. Know who to contact – it might be a specific teacher, supervisor, custodian, or the main office. When you report, provide clear details about the location, time, what you think spilled (if you know), how big it is, and any potential dangers you observed. Don't assume someone else has already called it in; take the initiative yourself to ensure it's handled.

1. Warning Others and Preventing Accidents:

Make sure to clearly warn others about the spill. Use "Wet Floor" signs if available and place them around the affected area. If there are no signs handy, verbally warn people as they approach. For larger or more hazardous spills, consider blocking off the area with cones or tape to prevent anyone from accidentally walking through it until it's safely cleaned.

1. Following Instructions from Trained Personnel:

When custodians, maintenance staff, or other trained individuals arrive to deal with the spill, listen carefully and follow their instructions. They have the expertise and know the proper procedures. Provide them with any information you noticed about the spill that might be helpful. Avoid interfering with their cleanup process and let them handle it safely and effectively.

1. Personal Protective Measures and Hygiene:

If you are assisting with a non-hazardous spill cleanup and protective gear like gloves is available, use it. Avoid touching your face while dealing with any spill. After you've had any contact with a spilled substance or the area around it, make sure

to wash your hands thoroughly with soap and water for at least 20 seconds.

1. Reporting Exposure and Seeking Medical Attention:

If you come into contact with a spilled substance and it causes any irritation or if you're concerned, report it to a supervisor or the school nurse right away. They can assess the situation and provide any necessary care or advice. If you experience any adverse reactions after contact with a spill, follow the guidance of the school nurse or seek medical attention.

FINAL WORD

When you encounter a spill or leak, prioritize safety above all else. Take a moment to assess, alert, and, if safe, contain. Your informed actions help prevent accidents and ensure a healthier environment for the entire school community.

Spill and Leak Management – Schools Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Muy bien, hablemos de derrames y fugas en nuestras escuelas. Puede parecer algo sin importancia: un zumo que se cae por aquí, un rotulador que gotea por allá. Pero piénsalo: nuestras escuelas son lugares muy concurridos, con mucha gente moviéndose de un lado a otro, y tenemos de todo, desde artículos de limpieza hasta productos químicos para laboratorios científicos. Cuando se producen derrames y fugas y no se tratan adecuadamente, pueden

poner en peligro a las personas. Estamos hablando de suelos resbaladizos que pueden provocar desagradables caídas, exposición a sustancias nocivas que pueden enfermar e incluso daños a nuestros valiosos equipos y materiales didácticos. Ignorar un derrame no es sólo dejar un desastre; es potencialmente crear un peligro que podría afectar a la salud y la seguridad de nuestros estudiantes y personal, por no mencionar el coste de tiempo y recursos para limpiar más tarde.

CUÁL ES EL PELIGRO

De acuerdo, cuando algo se derrama o gotea en la escuela, es mucho más que una simple limpieza. Estamos hablando de un peligro instantáneo de resbalones que puede provocar caídas y lesiones a cualquiera. Dependiendo del líquido (productos químicos o incluso limpiadores fuertes), tocarlo o respirarlo puede causar graves problemas de salud. Además, las fugas furtivas pueden dañar suelos y paredes, provocando la aparición de moho y costosas reparaciones. Ignorar un derrame puede crear una verdadera zona de peligro.

- **Situaciones Resbaladizas:** Probablemente sea lo primero que le venga a la mente, ¿verdad? Un charco de agua, jugo o líquido de limpieza en un piso duro puede convertirse en un resbalón instantáneo, y las caídas pueden provocar lesiones graves para cualquier persona, niños o adultos.
- **Exposición Desagradable:** Dependiendo de lo que se haya derramado -piensa en las sustancias químicas del laboratorio de ciencias o incluso en productos de limpieza fuertes-, tocarlo, respirarlo o mancharse la piel puede provocar irritaciones, quemaduras u otros problemas de salud.
- **Control de Daños (o falta del mismo):** Las fugas, sobre todo las lentas, pueden empapar las alfombras, dañar el suelo o incluso penetrar en las paredes, lo que puede provocar la aparición de moho y costosas reparaciones. Además, los derrames pueden estropear el equipo o el material didáctico.
- **¿Qué ha Sido Eso?** Si un derrame no está claramente marcado, la gente puede no saber lo que es y podría tocar accidentalmente algo dañino o tratar de limpiarlo sin la

protección adecuada. Esa incertidumbre puede ser un riesgo real.

- **Efecto Dominó:** A veces, un derrame puede provocar otro problema. Por ejemplo, un suelo mojado puede hacer que a alguien se le caiga otra cosa, o una fuga química puede reaccionar con algo cercano.

COMO PROTEGERSE

Nuestras acciones inmediatas cuando nos encontramos con un derrame o fuga son fundamentales para prevenir accidentes y minimizar los daños potenciales.

1. Acciones Inmediatas Tras el Descubrimiento:

- **Evaluar y Alertar:** Observe rápidamente el derrame. Si se trata claramente de algo no peligroso, como un zumo, avise a los que estén cerca de que el suelo está mojado. En caso de derrames desconocidos o potencialmente peligrosos (productos químicos, olores fuertes), no lo toque; despeje inmediatamente la zona y avise al personal adecuado (profesor, supervisor, conserje).
- **Conténgalo de Forma Segura (si procede):** En el caso de derrames pequeños no peligrosos y si ha recibido formación o se siente cómodo, intente contenerlo con toallitas de papel o una fregona para evitar que se extienda. Nunca intente limpiar derrames peligrosos usted mismo.

1. Alerta al Personal Adecuado:

Familiarícese con el protocolo de su centro de enseñanza para informar de derrames y fugas. Sepa con quién ponerse en contacto: puede ser un profesor, un supervisor, un conserje o la oficina central. Cuando informes, proporciona detalles claros sobre el lugar, la hora, lo que crees que se ha derramado (si lo sabes), su tamaño y cualquier peligro potencial que hayas observado. No des por hecho que otra persona ya ha avisado; toma tú mismo la iniciativa para asegurarte de que se soluciona.

1. Advertir a los Demás y Prevenir Accidentes:

Asegúrese de advertir claramente a los demás sobre el derrame. Utilice señales de «Suelo mojado» si las hay y colóquelas alrededor de la zona afectada. Si no hay señales a mano, advierta verbalmente a la gente cuando se acerque. Para derrames más grandes o peligrosos, considere bloquear la zona con conos o cinta adhesiva para evitar que alguien pase accidentalmente por ella hasta que se limpie de forma segura.

1. Siga las Instrucciones del Personal Capacitado:

Cuando los conserjes, el personal de mantenimiento u otras personas capacitadas lleguen para ocuparse del derrame, escuche atentamente y siga sus instrucciones. Ellos tienen la experiencia y conocen los procedimientos adecuados. Facilíteles cualquier información que haya observado sobre el vertido que pueda ser útil. Evite interferir en su proceso de limpieza y deje que se ocupen de él con seguridad y eficacia.

1. Medidas de Protección Personal e Higiene:

Si está ayudando en la limpieza de un vertido no peligroso y dispone de equipo de protección, como guantes, utilícelo. Evite tocarse la cara mientras se ocupa de cualquier derrame. Después de cualquier contacto con una sustancia derramada o con la zona que la rodea, asegúrese de lavarse bien las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos.

1. Informar de la Exposición y Buscar Atención Médica:

Si entras en contacto con una sustancia derramada y te causa alguna irritación o si estás preocupado, informa inmediatamente a un supervisor o a la enfermera del colegio. Ellos pueden evaluar la situación y proporcionar cualquier atención o consejo necesario. Si experimentas alguna reacción adversa después de entrar en contacto con un derrame, sigue las indicaciones de la enfermera escolar o busca atención médica.

CONCLUSIÓN

Cuando se encuentre con un derrame o una fuga, dé prioridad a la seguridad por encima de todo. Tómese un momento para evaluar,

alertar y, si es seguro, contener. Tus acciones informadas ayudan a prevenir accidentes y garantizan un entorno más saludable para toda la comunidad escolar.

Spill and Leak Management – Schools Stats and Facts

FACTS

1. **Inadequate Spill Response Training:** Many school staff and students lack training on proper spill response protocols, leading to delayed or unsafe handling of chemical or biological spills, increasing health and safety risks.
2. **Improper Spill Containment:** Failure to use appropriate spill kits or absorbent materials (e.g., socks, pads) can allow spills to spread, creating slip hazards or environmental contamination in schools.
3. **Hazardous Chemical Spills:** Spills of flammable, corrosive, or toxic chemicals in science labs or maintenance areas pose risks of burns, respiratory issues, or fires if not promptly contained and cleaned.
4. **Lack of Spill Kits:** Insufficient or inaccessible spill response kits in classrooms, labs, or custodial areas hinder timely management of spills, exacerbating potential injuries or damage.
5. **Poor Ventilation Practices:** Inadequate ventilation during spill cleanup, especially for volatile chemicals, can lead to inhalation hazards for students and staff, causing dizziness or respiratory irritation.
6. **Delayed Reporting:** Failure to report spills immediately to school authorities or local agencies delays professional response, increasing risks of exposure or environmental harm.

STATS

- A 2020 Journal of School Nursing study found that 10% of school laboratory incidents involved chemical spills, with 60% attributed to inadequate staff training on spill response protocols.
- WorkSafeBC reported in 2022 that 15% of school staff injuries in British Columbia were linked to hazardous material exposures, including chemical spills, often due to improper containment or cleanup.
- The Occupational Safety and Health Administration (OSHA) noted in 2021 that 20% of school safety violations during inspections involved improper storage or handling of chemicals, contributing to spill risks.
- The Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS) stated in 2023 that schools with spill response plans and accessible spill kits reduced chemical exposure incidents by up to 30%.
- A 2021 Statistics Canada survey found that 18% of school science teachers reported at least one chemical spill incident annually, with delayed reporting cited as a common issue.
- A 2023 report from the Environmental Protection Agency (EPA) noted that 15% of schools inspected for hazardous materials compliance had deficiencies in spill response preparedness, such as missing spill kits or untrained staff.